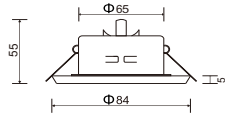
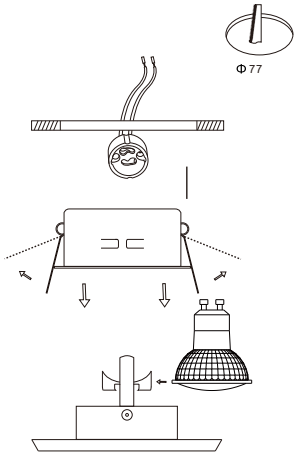


Instruction



Model: DL010-3-01-BZ
Collection: Downlight
Series: Metal Modern

 Recessed



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsloch 220-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Einbauschale, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht durch die Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz, Leuchte in der Montagebohrung gesichert werden kann, befestigen Sie eine Gublehne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів монтажні 220-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Індійно закріпити.
- Встановити лампу у люльку і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

Инструкция по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести в место установки проводов монтажные 220-240V 50 Гц, в том числе провод заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено провод заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место.
- Укрепить лампу в люльке и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrică / Fabrica de filial / Šube
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrika de ramură
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Отдел завода
материалов / Офис завода материалов / Офис
производственного материала / Делово-производствен
ственный материал / Делово-производственный
материал / Репрезентација / Репрезентација / 代表
辦事處 / 代表辦事處 / 代表辦事處 / 代表辦事處



Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und **beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes auf.**

Schriftlehrobschriften:

Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.

- **Abbildung:** Schalten Sie das Stromversorgung über die Leuchte ab, bevor Sie die Leuchte abbauen.
- **Die Handhabung der Leuchte muss mit einem geeigneten Montagegerät (z.B. Halteklammer) oder Verwendung der Leuchte im Einbaufach durchgeführt werden. Alle Schutzmaßnahmen vor Montage der Leuchte im Einbaufach sind vorzunehmen und, da es sich nicht um Freileitung handelt, beachten Sie die Lüftungsöffnungen.**
- **Sie müssen Stromschlag in dem so wenigsten, dass diese nicht verallt, oder gerundet werden.**

- **Stellen Sie die Leuchte ab, bevor Sie die Montage durchführen, da das Kabel bzw. die Leitung so zu entfernen, dass die Leuchte oder die Leuchte selbst nicht in Kontakt mit dem Strom kommt.**
- **Bevor Sie die Birnen wechseln, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und lassen Sie die Birnen abkühlen.**

- **Während Sie die Lampe und die Leuchte der Birnen entsprechend den Vorarbeiten auf dem Arbeitsplatz, sollte die Halteklammer eine von den Haltevorrichtungen abgenommen werden, damit der Hersteller keine Verformung / die Leuchte durch die Montage des Stromes, beschädigt wird.**

- **Die Leuchte muss gemäß den Anforderungen des Herstellers montiert werden, wobei die Leuchte nicht über die maximale Spannung von 230V - 240V V 50 Hz.**
- **Die Leuchte muss gemäß den Anforderungen des Herstellers montiert werden, wobei die Leuchte nicht über die maximale Spannung von 230V - 240V V 50 Hz.**

- **Die Leuchte muss gemäß den Anforderungen des Herstellers montiert werden, wobei die Leuchte nicht über die maximale Spannung von 230V - 240V V 50 Hz.**

- **Die Leuchte muss gemäß den Anforderungen des Herstellers montiert werden, wobei die Leuchte nicht über die maximale Spannung von 230V - 240V V 50 Hz.**

- **Die Leuchte muss gemäß den Anforderungen des Herstellers montiert werden, wobei die Leuchte nicht über die maximale Spannung von 230V - 240V V 50 Hz.**

- **Die Leuchte muss gemäß den Anforderungen des Herstellers montiert werden, wobei die Leuchte nicht über die maximale Spannung von 230V - 240V V 50 Hz.**

- **Die Leuchte muss gemäß den Anforderungen des Herstellers montiert werden, wobei die Leuchte nicht über die maximale Spannung von 230V - 240V V 50 Hz.**

- **Die Leuchte muss gemäß den Anforderungen des Herstellers montiert werden, wobei die Leuchte nicht über die maximale Spannung von 230V - 240V V 50 Hz.**

- **Die Leuchte muss gemäß den Anforderungen des Herstellers montiert werden, wobei die Leuchte nicht über die maximale Spannung von 230V - 240V V 50 Hz.**

- **Die Leuchte muss gemäß den Anforderungen des Herstellers montiert werden, wobei die Leuchte nicht über die maximale Spannung von 230V - 240V V 50 Hz.**

- **Die Leuchte muss gemäß den Anforderungen des Herstellers montiert werden, wobei die Leuchte nicht über die maximale Spannung von 230V - 240V V 50 Hz.**

- **Die Leuchte muss gemäß den Anforderungen des Herstellers montiert werden, wobei die Leuchte nicht über die maximale Spannung von 230V - 240V V 50 Hz.**



Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

The strength of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight.

Use lighting fixtures in accordance with their intended purpose only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than 23 V for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.

Do elements of the connection to the power supply shall be free from dirt and moisture. If it is damaged it has to be replaced exclusively by the manufacturer, distributor or by a qualified electrician.

Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the bulb bulb has cooled off.

Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage. Electrical safety guaranteed by 220-240V 50Hz power supply.

Do not cover the lighting fixture.

Keep safe from children.

Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.

Handle with care. Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.

Description of Symbols:

⚡ Different symbol as indicated on the product's package.

⚡ Class I Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.

⚡ Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.

⚡ Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing excluded).



Инструкция по технике безопасности

Информация, обеспечивающая безопасную эксплуатацию прибора, необходимо изучить перед установкой светильника и соблюдать до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

Установка и подключение светильника должны производиться квалифицированными специалистами.

Внимательно прочтите, как выполнять установку, откройте подставку. Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные соответствуют данным, указанным на упаковке. Всегда используйте светильники, соответствующие их весу.

Используйте светильники по назначению. Не используйте на улице светильники, предназначенные для использования в помещениях (повышенная влажность, ванные комнаты, беседки) и рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше.

Все элементы подключения к электропитанию должны быть рабочими (не повреждены и не перекошены). Проверьте, чтобы все элементы подключения были правильно подключены.

Перед заменой лампы убедитесь, что лампа выключена. Дождитесь, пока лампа остынет.

Используйте лампы, соответствующие типу лампы, указанной на упаковке. Не используйте лампы с мощностью, превышающей указанную на упаковке.

Не закрывайте светильник.

Лампы должны храниться в заводской упаковке в заводской или другой упаковке, соответствующей требованиям производителя.

Обращаться с прибором необходимо аккуратно.

Избегать попадания влаги на прибор.

Соблюдать правила эксплуатации прибора.

Внимательно изучить инструкцию по эксплуатации.

Не использовать прибор в условиях повышенной влажности.

Не использовать прибор в условиях повышенной влажности.

Не использовать прибор в условиях повышенной влажности.



Інструкція з техніки безпеки

Інформація, яка забезпечує безпеку експлуатації пристрою, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

Встановлення та підключення світильника повинні проводитися кваліфікованими фахівцями.

Уважно прочитайте, як виконувати установку, уважно прочитайте інструкцію. Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дані відповідають даним, вказаним на упаковці.

Завжди використовуйте світильники, які відповідають їхній вазі. Використовуйте світильники за призначенням. Не використовуйте на вулиці світильники, які призначені для використання в приміщеннях (висока вологість, ванні кімнати, бесідки) і рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище.

Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути робочими (не пошкоджені та не перегріті). Перевірте, щоб всі елементи підключення були правильно підключені.

Перед заміною лампочки переконайтеся, що лампа вимкнена. Зачекуйте, поки лампа охолоне.

Використовуйте лампочки, які відповідають типу лампочки, вказаній на упаковці. Не використовуйте лампочки з потужністю, перевищуючою вказану на упаковці.

Не закривайте світильник.

Лампочки повинні зберігатися в заводській упаковці або в іншій упаковці, яка відповідає вимогам виробника.

Обережно обробляйте пристрій.

Уникати попадання вологи на пристрій.

Вивчити інструкцію з експлуатації виробу.

Не використовувати пристрій у вологих приміщеннях.

Не використовувати пристрій у вологих приміщеннях.

Не використовувати пристрій у вологих приміщеннях.

Не використовувати пристрій у вологих приміщеннях.



Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

The strength of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight.

Use lighting fixtures in accordance with their intended purpose only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than 23 V for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.

Do elements of the connection to the power supply shall be free from dirt and moisture. If it is damaged it has to be replaced exclusively by the manufacturer, distributor or by a qualified electrician.

Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the bulb bulb has cooled off.

Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage. Electrical safety guaranteed by 220-240V 50Hz power supply.

Do not cover the lighting fixture.

Keep safe from children.

Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.

Handle with care. Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.

Description of Symbols:

⚡ Different symbol as indicated on the product's package.

⚡ Class I Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.

⚡ Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.

⚡ Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing excluded).